[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **27 (2000)**

Heft 5

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

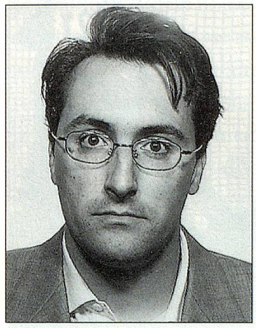
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Le pouvoir des chiffres

Ces trente dernières années, la Suisse a vécu une véritable mutation du point de vue social, économique, politique et culturel. Ceci figure dans un rapport publié il y a quelques mois. Loin de présenter un pays où tout fonctionne à merveille, cette abondante recherche nous oblige à ouvrir les yeux sur des phénomènes bien présents dans notre réalité, mais que, par ignorance ou par calcul politique, on préfère occulter: une pauvreté diffuse, le mal-être de la jeunesse, la difficile intégration des étrangers, autant de choses avec lesquelles nous devrons apprendre à vivre ces prochaines décennies.

Si seulement l'on pouvait abolir les sondages et les statistiques! Rien ne semble désormais échapper à la logique du nombre et de la mesure. La statistique conditionne nos gestes, nos comportements et nos habitudes. Aux oubliettes, les doléances de Stefano Franscini, père de la statistique suisse, qui, au milieu du siècle dernier encore, se plaignait du manque d'intérêt de ses concitoyens pour cette discipline. Il n'en demeure pas moins que la Confédération a été l'un des derniers pays européens à se doter d'un Office de la statistique. Les cantons ont fait mieux. Dans certains d'entre eux, on récolte depuis le 16e siècle des données de toute nature, de la natalité et la mortalité à la production agricole. Des informations utilisées pour imposer la population avec plus de précision, calculer le nombre de personnes aptes au service militaire ou évaluer les réserves de céréales en cas de disette ou de guerre.



Pablo Crivelli

«Les statistiques font partie intégrante de notre quotidien»

S'affirmant dès le 19e siècle comme instrument scientifique pour la planification sociale et économique de l'Etat, la statistique moderne peut donc compter sur une longue tradition liée à la mise en place de l'Etat moderne. Charnière entre l'Etat et l'administration, la statistique n'échappe pas aux diatribes politiques. Staline le savait bien, qui manipulait allégrement les résultats statistiques afin de se débarrasser de quelque adversaire politique.

Dans les pays démocratiques, où le secret des données a cédé la place à leur publicité, la statistique n'échappe pas à cette logique. Partis et associations se battent chiffres à l'appui et aussi les politiciens doivent désormais être en mesure de jongler avec les chiffres et les tableaux.

Qu'ils jettent de l'huile sur le feu des antagonismes sociaux ou servent à l'arbitrage entre les partis, les sondages et les statistiques font partie intégrante de notre quotidien. D'aucuns arguent que les statistiques reflètent les préoccupations de la population et du gouvernement, mais aussi de ceux chargés de les compiler. De ce point de vue, elles ne sont jamais innocentes. Si, jusqu'à la fin des années 20, l'Office fédéral de la statistique évitait soigneusement d'aborder les sujets délicats, comme les thèmes sociaux, aujourd'hui ce sont précisément ces aspects qui se trouvent au centre du débat politique, comme le «Rapport social 2000» le démontre.

Pablo Crivelli

SOMMAIRE

FOCUS
La Suisse en chiffres 4

POLITIQUE
La révision de l'AVS/AI facultative 8

PAGES OFFICIELLES 9

INFO OSE 12

VOTATIONS
Résultats du 24 septembre 15
Enjeux du 26 novembre 16

MOSAÏQUE 18

Organisé tous les dix ans depuis 1850, le Recensement fédéral de la population s'est transformé, au fil du temps, en une enquête structurelle complexe qui permet de cerner l'évolution de la société suisse. Un nouveau recensement sera effectué le 5 décembre.

PHOTO DE COUVERTURE GEORG GERSTER

REVUE SUISSE

La Revue Suisse, qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 27e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en plus de 20 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 355 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

Rédaction: Lukas M. Schneider (LS), Secrétariat des Suisses de l'étranger (responsable); **Alice Baumann** (AB), Bureau de presse Alice Baumann Conception; **Pierre-André Tschanz** (PAT); **Pablo Crivelli** (PC), Agence Télégraphique Suisse; **Patricia Messerli** (MPC), rédactrice des communications officielles, Service des Suisses de l'étranger, DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: **Marie-Hélène Zurkinden, Fabienne Girardin.**

Éditeur/rédaction/publicité: Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 31 351 61 00, fax +41 31 351 61 50, CCP 30-6768-9.

Impression: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.

Changement d'adresse: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. Merci.

Internet: http://www.revue.ch e-mail: revue@aso.ch